

# 大漢公報

## The Chinese Times

8

Printed & Published  
No. 1 EAST PENDER STREET  
VICTORIA, B.C., CANADA  
Phone MU 5-9941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in VICTORIA.  
Published every day except Sunday and holidays by  
THE CHINESE PRESSMAN  
IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

(號七二第卷九十五第報新) Mon., 8 JANUARY 1968 (Vol. 29 No. 227 Page 1)

### 北京特派陳東代表王國權出席 華沙中美大使 舉行秘密會議

【華沙八日電】駐波蘭的美國及中共雙方代表，今日在華沙郊外一幢十九世紀王族特種的別墅，舉行其自一九五五年開始，迄今已達十四次之秘密會議。據悉，此次會議係由美國代表陳東與中共代表王國權主持。雙方代表在會議中，就當前國際形勢及中東局勢交換意見。據悉，雙方代表在會議中，就當前國際形勢及中東局勢交換意見。據悉，雙方代表在會議中，就當前國際形勢及中東局勢交換意見。

### 美總統特使抵東京 施漢諾決推延接見

【金邊八日電】美國總統特使施漢諾，今日抵達東京。據悉，施漢諾在東京將與日本首相及外相會談。施漢諾在東京將與日本首相及外相會談。施漢諾在東京將與日本首相及外相會談。施漢諾在東京將與日本首相及外相會談。

### 北越否認胡志明死訊

【莫斯科八日電】北越官方今日否認胡志明死訊。據悉，北越官方發言人表示，胡志明目前仍在北越。北越官方發言人表示，胡志明目前仍在北越。北越官方發言人表示，胡志明目前仍在北越。

### 波蘭外長指美現仍反對和談解決越戰

【華沙八日電】波蘭外交部長今日表示，波蘭政府目前仍反對美國在越南問題上採取單方面行動。波蘭政府目前仍反對美國在越南問題上採取單方面行動。波蘭政府目前仍反對美國在越南問題上採取單方面行動。

### 颶風暴雪狂襲加東 全國天氣卑詩較佳

【渥太華八日電】加拿大氣象局今日表示，加東地區將受到颶風及暴雪的襲擊。全國天氣卑詩較佳。全國天氣卑詩較佳。全國天氣卑詩較佳。

### 美放射征月太空站 英首相定下旬訪蘇

【華盛頓八日電】美國政府今日宣佈，將於下月發射征月太空站。英首相定下旬訪蘇。英首相定下旬訪蘇。英首相定下旬訪蘇。

### 美噴射機擊北越 合計損失超過千架

【西貢八日電】美國空軍今日表示，美噴射機在北越擊落敵機多架。合計損失超過千架。合計損失超過千架。合計損失超過千架。

### 港警破獲海上仙窟 吸鴉片烟者

【香港八日電】香港警方今日破獲一處海上吸鴉片烟的場所。吸鴉片烟者。吸鴉片烟者。吸鴉片烟者。

### 倫敦快車撞大貨車 死七人傷二十餘人

【倫敦八日電】倫敦今日發生一起嚴重的交通事故，一輛快車撞上一輛大貨車，造成七人死亡，二十餘人受傷。倫敦今日發生一起嚴重的交通事故，一輛快車撞上一輛大貨車，造成七人死亡，二十餘人受傷。

### 兩男一女旅行車上 警方發現均被槍殺

【波多黎各八日電】波多黎各警方今日在旅行車上發現三名遇害者，均被槍殺。警方今日在旅行車上發現三名遇害者，均被槍殺。

### 以購軍機對抗阿聯 傳德軍迎以首相至農莊會商中東局勢

【德勒斯登八日電】德國政府今日表示，將購買軍機以對抗阿拉伯聯盟。傳德軍迎以首相至農莊會商中東局勢。傳德軍迎以首相至農莊會商中東局勢。

### 中共答允三億美元 建造東非洲一鐵路

【北京八日電】中國政府今日表示，將撥款三億美元用於建造東非洲的一條鐵路。中國政府今日表示，將撥款三億美元用於建造東非洲的一條鐵路。

### 雪大降突後年 封冰積雪道街各市本

【多倫多八日電】多倫多今日突降大雪，導致街道封閉，交通受阻。多倫多今日突降大雪，導致街道封閉，交通受阻。

### 警察用槍均守警律 不會發彈先擊疑匪

【多倫多八日電】多倫多警方今日表示，警察在執勤時均遵守警律，不會先發制人。警察在執勤時均遵守警律，不會先發制人。

### 西青駕車狂殺 入獄九月停照三年

【多倫多八日電】一名西青男子因駕車狂殺，被判入獄九個月，並停照三年。一名西青男子因駕車狂殺，被判入獄九個月，並停照三年。

### 今年首宗車禍喪生 老人夜行難防市虎

【多倫多八日電】多倫多今日發生一起車禍，一名老人喪生。老人夜行難防市虎。老人夜行難防市虎。

### 觸礁沉沒荷蘭貨輪 估計損失一百萬元

【倫敦八日電】一艘荷蘭貨輪今日在北海觸礁沉沒，估計損失一百萬元。一艘荷蘭貨輪今日在北海觸礁沉沒，估計損失一百萬元。

### 英拒談判直布羅陀 五千積蓄藏褲邊緣

【倫敦八日電】英國政府今日表示，將拒絕就直布羅陀問題進行談判。五千積蓄藏褲邊緣。五千積蓄藏褲邊緣。

### 中央貸款專詩大學 建築學生巨型宿舍

【多倫多八日電】中央貸款專詩大學今日宣佈，將撥款用於建築巨型學生宿舍。中央貸款專詩大學今日宣佈，將撥款用於建築巨型學生宿舍。

### 滿城銀行警匪槍戰 警受重傷獨戰四匪

【多倫多八日電】多倫多滿城銀行今日發生一起警匪槍戰，一名警員受重傷。警受重傷獨戰四匪。警受重傷獨戰四匪。







超然

據報，日前印尼政府實行消滅西婆羅洲共產黨游擊隊，與兵進剿，并與「大牙克」土番配合作戰，聲言合力剿共，合共黨游擊隊原由蘇加諾反對馬來西亞時期，由印尼軍隊訓練而成，使之騷擾馬來西亞及沙勞越邊界，蘇哈圖政府替代蘇加諾後，游擊隊乃被留在邊界之叢林中，自生自滅，兩週前，在此邊界有五百游擊隊與印尼軍隊相遇開火，印尼乃空運傘兵前往剿共，游擊隊員主要是馬來西亞沙勞越華人，彼等繼續又對馬來西亞，同時亦反對印尼蘇哈圖之新政權，彼等目前，叢林中挖築戰壕洞穴作持久的

我華僑在西貢與台灣的援助，陷於絕地，且年來印尼政府既得不到美國與法國的援助，迫使華人離境，今更舉行大屠殺，吾人府執行變通國籍法，迫使華人離境，今更舉行大屠殺，吾人連天聽到不斷之慘慘消息，又因想到以前泗水屠殺之痛心史，百餘年我華僑在印尼多苦多難，而今又苦難重重。予欲問乎，天胡不佑，阿爲使我華僑尙如此之多苦多難，予欲問之，天胡不言。

日本破獲走私黃金  
共值六百餘萬美元

（日本大板美聯社電）警方昨謂：此間日本警察及海關人員，破獲後島島大宗走私組織，並拘捕疑犯十五人。該走私組織分爲四部分，曾於一九六六年以來，私運赴日本黃金共值六萬九千九百九十四萬四千四百四十四元。警察引述海關當局所言，自一九六六年以來，其在日本正式流通之黃金達百分之六。

(亞省品黎埠訊) 僑商周和廣

在意，聞李調離日界里村人，來加十年，向經商亞沙二首，現在亞省，黎埠營餐館業，由周翁待人接物，當可親，人緣廣結，是以對其業務，插直宜，且於方與未艾之際，詎料昨染惡疾，往點城大學醫院調治，不幸壽夭，於十二月廿三晚辭世，續聞石無靈，於中西報聞訊，甚為惋惜，聞壽六十四歲，中西報又聞訊，其為惋惜，聞周翁遺體，經於同月廿九日運回，黎埠，麥高羅殯儀館，轉往英利堅教舉行出殯喪禮，隨發引安葬於品公墓園，中西友好執紼者數十人，素車餘架，及得其遠居雪埠之大舅謝伯南道親臨執紼，可謂生榮死哀矣，聞周之業務，現由其子百仁接理云。

大喜事變成苦事

▲她嘆息：「佢地投錯胎打算逗俾人養  
（港語）一胎三男，這是三喜臨門  
嘛，應該是值得萬分高興的事，可是  
贊育醫院裏的一付產婦，前天調下三  
個兒孫，却爲此而感到苦惱，憂愁。她  
無限傷心地嘆息着：「噢，佢地一兄弟  
投錯胎咯！」

這位產婦名陳英，現年三十六歲，其夫名萬繼，四十一歲。她除了婚姻破裂，年小產過，這次已是第七胎了，連同這一次，一胎三男，生育上五男二女。一家人住在柴灣海邊一幢小住家廳上。過去一家的生活，祇靠她丈夫在太古船塢做散工支持，所以生活異常困苦。昨日轉向記者透露，由於家境困難，本來是不希望再添養孩子的了，但偏偏天不從人。

除了覺得肚子止以崩服有較大之  
外，並沒想到會一胎三嬰，直至本月  
十三日那天，她到筲箕灣健康院登記，  
經過醫生檢驗之後，才道出肚裏有孕，  
三個嬰兒。當天她經過檢驗，馬上便  
被送入婦科醫院二樓產房，到了前天的  
次。

晨 便誕下了三個麟兒

昨日據院中接生人黃漆露，這三個男嬰的「老大」，是於前大清晨八時十五分出生，體重三磅九安士，「老二」於六時二十分出生，體重三磅十安士，「老三」於六時三十五分出生，體重三磅九安士。三個嬰兒中於「不足月」關係，目前放置於「溫箱」內調養中。

院中人昨日語記者說，就記憶所及，醫院過大雖然，產婦曾一胎生過一個嬰兒。

伊是一胎二個男嬰，這次還是第一個紀錄。因此，前天獨太太產下三個男嬰後，官訊很快便傳遍了醫院各部門，院內其他產婦都向總道賀。

亦爲之黯然。後來記者問及隨今後對三個嬰兒的生活問題，她說：「我地窮苦人家右乜打算呀，如果我丈夫同意，我打算唔佢地咁左俾人養。」

馮太太把這喜事視爲「愁事」。其實在這個不合理的社會裏，像馮太太這樣窮苦人還多着哩。

加拿大信託公司總行分行

 CANADA TRUST  
HURON & ERIE  
416 MAIN STREET.,  
VANCOUVER 4 B. C.  
TEL. 682-6701

茲啓者：本公司於即日起，實行  
將定期存款即公債券利息增高。  
一年二年  $6\frac{1}{2}\%$  三年四年  $6\frac{3}{4}\%$   
獲利 五年獲利  
閣下欲享受此優厚的利息，請來  
本公司接洽，無任歡迎。  
營業時間：星期一二三四五上午九時半至下午五時  
星期六日及假期上午九時半至下午六時  
經理 李煥康

△請惠報費 廣告費

逕啟者：窃思本報經濟來源，端賴報費與告白費，以資維持，當茲百物騰貴之秋，紙墨人工益鉅，均須依時支付，素蒙 愛護照顧殊深感謝，伏望單到之日，懇爲鼎力勦助，早日如數付來，俾得週轉，則拜賜良多矣。

大漢公報經理部謹啓

華商雲  
利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD

phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

馳名樂聲牌自動保燂

新辦到

電飯煲

送禮佳品

歡迎光顧

聖誕禮物佳品

七彩羽毛雀鳥

七彩塑膠雀鳥

形像逼真 人人喜愛  
懸掛室內 堂煥美觀

聖誕七彩電宮燈

每盒十盞及十式盞 同價批發

簡建平林介山 譯著 中文本

加拿大1867-1967

簡詣入籍移民珍本

歡迎代理 特價批發  
目錄印備 函索即奉

簡氏有限公司

CON'S CO. LTD.

103 E. PENDER ST., VANCOUVER B.C.

電話 693-1724

那華斯高沙銀行  
六年儲蓄証券  
每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享受百分之二十五折扣，期滿六年，即可兌換證券面值之銀額——即比你原來所付之銀多得分之一。

儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇。閣下可買入每類儲蓄證券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。

保 證 安 全

那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。

可在任何時期兌換現金

倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK  
THE BANK OF NOVA SCOTIA

**永隆公司**  
 WING LUNG CO.  
 442 E. PENDEL ST. VANCOUVER B.C.  
 WH 1-1734

---

**新到海味**  
 九龍吊片 九龍串尤  
 沙井蠔豉 正海參片  
 大魚翅餅 泡浮蟻膠  
 厚白花膠 天豬母參  
 大幫本地瓜菜，肉品  
 精製臘腸臘鴨牛肉干

**發行**

**康利公司**  
 H. ANGLEY TRADING LTD.  
 280 A. Pender St.,  
 Vancouver 4, B. C.  
 Tel. MU 4-7931

---

地道國藥抵步！  
 天壇牌蛤蚧大補茶  
 武溪  
 科學新法製造：  
 北京蜂乳精・滋補強身  
 天津人參精・益壽延年  
 全加總代理：中國冰霜大明蝦  
 大量批發，隨時供應。









# 神雕俠侶

金庸著

第四十二回 衝入土庫

她初時不明師父何以忽然縱聲歌唱，直唱到了一陣，這才明白其方其意，已經交上手了。楊過與程英二人合力，還抗不住師父交攻的攻勢，心知師父見到茅屋外佈的土庫，不敢貿然闖進，先用歌聲擾亂已入土庫中，使這土庫中不出一聲，聽了這陣，只覺琴聲之奇，時時錯落，如楊過二人已得手忙腳亂，但可惜自己無法出手相助，只有暗自焦急。

李莫愁見一曲既終，對方并未降服，當下更轉新調，她自知這曲未能脫勝，因自己忽忽忽忽，先亂了心緒，於是精神專注，儘想苦著苦之情，這一來，楊過與程英果然更加難以

## 黃漢經紀

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽壽險  
各種火燭保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
中西契約文件

泰興有限公司  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada  
電話 MU 4-1028

大江搖柱 花旗蝦肉  
花旗冰蝦 冰霜鮑魚  
車輪鮑魚 龍皇鮑魚  
海菜鮑魚 特級响螺  
清湯魚翅 清湯搖柱  
日本伊府麵  
專車送貨 外埠訂貨 付貨快捷

## 元發華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.  
282 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.  
新電話 682-6574 682-6575

新到大幫  
生晒米枝干 生晒桃枝干  
靚大江搖柱 花旗靚蝦肉  
墨國罐頭魚 海菜牌鮑魚  
日本麵 麵便省時  
清甜蜜味 祇用滾水  
台灣柑 取價從廉

司公寶寶  
Paul & Paul Co.  
175 E. Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 1-7657

新到九六七年非立  
上立車身車身車身  
最新(代)接裝  
機、新機身、車身、車身  
等自動播放音響之用  
樂、並供應各種中國音  
樂、歡迎參觀選購。

伯影相館  
YORKMAN STUDIO  
517 Main St. MU 1-4578  
Vancouver 4, B.C. 住宅 874-8710

結婚照相  
家庭照相  
護照照相  
請先電約

柯氏水暖  
RUGO & ORRE  
水暖修理與安裝。各種  
水機、煤油與煤氣、電  
力、煤油、煤氣、水、電  
等。服務有三十餘年。工  
作妥當。價格克己。隨時  
應命。  
電話: 2-2661, MU 4-4111

東廣麵粉  
NIFTY NOODLES LTD.  
1355 Parker Street  
Vancouver, B.C. AL 5-2221

麵粉 麵粉 麵粉  
麵粉 麵粉 麵粉  
麵粉 麵粉 麵粉  
麵粉 麵粉 麵粉

NOTARY PUBLIC  
Gordon W. Cumyow  
401 Main St.

遺囑  
代辦各項文件  
及買賣契據  
電話 MU 1-6513

## 陸羽飯店

Luk Yee Restaurant  
126 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-3418

地方清潔  
招呼週到  
廚師上等  
著名特製  
廣東羊城  
粥粉麵飯  
大鑊小酌  
額外歡迎

## 中西書局

Chinese Publicity Bureau Ltd.  
中華出版社譯件部  
59 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.

文件製印  
中西書局  
Chinese Publicity Bureau Ltd.  
中華出版社譯件部

## 大藥房

MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver B.C.  
電話: MU 4-8634

專配西藥  
各種補丸  
各種補丸  
各種補丸

## 中國絲綢

電話: 4-34929

專辦大宗  
中國絲綢  
應有盡有  
各款小衫  
餐館用衣  
襪子內衣  
廚師男女  
衣裳

## 女中醫黎建民

上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
曾任南京貧民醫院主任  
曾任南京貧民醫院主任

診所: 445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.  
電話: MU 2-1078

## 雲高華搜煙通公司

Vancouver Chimney Service  
684-2937

專辦大小商業廚房冷氣工程。設計裝置  
及修理。忠誠為僑胞服務。快捷可靠。

## 新美味

新邊麵麵  
新美味

## 華強公司

KENWARD CO.  
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.  
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

經售及修理名  
廠傳真機，收  
音機及各種電  
器，承接大小  
電力工程，服  
務妥當，價格  
克己，保證滿  
意。

## 榮興味

精製臘味  
批發全球  
價目印備  
函索即奉

WING WING CO., LTD.  
450 Hastings St., E.  
Vancouver 4, B.C.  
電話 254-3153 大五五 小五五

## 懷亞德藥房

VIADUCT DRUG STORE  
648 MAIN STREET  
PHONE: 681-6436  
VANCOUVER, B.C.

每日營業時間  
至午夜一時止  
六四八號舖街

## 健氏電髮之家

香港名師  
專理新時代髮型  
優待僑界光顧

地址: 884 號  
電話: 254-6636

## 誌里冷氣工程

專辦大小商業廚房冷氣工程。設計裝置  
及修理。忠誠為僑胞服務。快捷可靠。

電話: 877-7777 或 877-7777

## 奇異藥水

止痛 必靈丹  
平安茶 化滯 清熱 解毒

每打 一元  
每打 一元

## 周愛權

驗眼 配鏡  
驗眼 配鏡

地址: 516 Main St. Vancouver 4, B.C.  
電話: MU 5-5938

## 永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.  
218-116 COTTRELL ROAD, TORONTO, ONTARIO

經營一切銀行業務  
竭誠服務僑胞  
港九均設有分行  
歡迎函詢委辦

## 廣珍鐘錶舖

承接士木裝修工程  
修造時代廚房及其他等士木工程。  
電話: 黃榮想 八七四、五六六八

## 各種電池發行價錢

新電池或重造電池  
電話: 254-2346 接洽

## 承接士木裝修工程

修造時代廚房及其他等士木工程。  
電話: 黃榮想 八七四、五六六八

## 承接士木裝修工程

修造時代廚房及其他等士木工程。  
電話: 黃榮想 八七四、五六六八

## 承接士木裝修工程

修造時代廚房及其他等士木工程。  
電話: 黃榮想 八七四、五六六八

## 承接士木裝修工程

修造時代廚房及其他等士木工程。  
電話: 黃榮想 八七四、五六六八

## 承接士木裝修工程

修造時代廚房及其他等士木工程。  
電話: 黃榮想 八七四、五六六八



交際	周仁佐	謝	趙坤俊
總務	黃兆瑛	副	羅學俊
文書	鍾國威	副	呂鳳彭
宣傳	吳榮超	副	駱湛
組織	呂全	副	李榕根
生產	鍾觀	副	黃金鑑
訓練	黃偉	副	岑冲誠
評語	全体奮鬥		

  

社長	潘求	陳瑛植
議長	羅植	劉廉
書記	羅朝傑	劉孟青
財政	李兆權	余冠毅
監督	黃添	黃偉
外交	周仁佐	黃兆瑛
庶務	蘇桐	黃添
評議員	全体社員	

  

核數	黎家振	謝利
催收	余沛	龔安

  

## 民國五十年

  

### 卡城洪門實業部職員

  

總理	張椿楨	黃開强
監督	朱如松	林三合
書記	馬汝美	胡儒
外交	李廷俊	勞聯
財政	黃開强	丘就
核數	黎家振	龔利
庶務	余沛	
董事部	郭柱儒	黃國藩
	李奕偉	吳麗海
	黃明灼	林遠進
		周富烈
		吳松長
		袁兆祺









**梁島瑞廷**  
JENNIE FERN  
Res. 289-4055

**Jack Fern**

Rock  
2114

卡拔 2114-1456  
電話 式八四式八八零  
住家 式八九四〇五五

歡迎僑界垂詢  
村童生利銀深